

## **SAMARBEJDSAFTALE/SPONSORAFTALE**

Mellem

**Astellas Pharma a/s**  
Naverland 4  
2600 Glostrup

og

**Kontinensforeningen**  
Vester Farimagsgade 6, 1. sal – 1029  
1606 København V

- er der indgået følgende aftale om samarbejde og sponsorat (herefter benævnt "Aftalen")

Astellas Pharma a/s (herefter kaldet "Astellas") og Kontinensforeningen (herefter kaldet "Organisationen") – (Herefter i fælleskab benævnt "Parterne").

## **SAMARBEJDSAFTALE/SPONSORAFTALE**

**Astellas Pharma a/s og Kontinensforeningen**

### **1. Formål:**

Formålet med Aftalen er at sætte rammerne for de aktiviteter, som Astellas og Organisationen vil arbejde sammen om i 2010.

### **2. Samarbejdsprojektet:**

Samarbejdet for 2010 består af sponsorat til dækning af udgifter i opretholdelsen af rådgivningslinien.

### **3. Parternes rolle i samarbejdet:**

Astellas forpligter sig med nærværende Aftale til i aftaleperioden at støtte ovennævnte aktivitet økonomisk gennem betaling.

Organisationen forpligter sig med nærværende Aftale til i aftaleperioden at anvende de sponsorerede penge til det i pkt. 1 beskrevet formål.

I Aftalens løbetid 2010 og i et rimeligt tidsrum efter udløbet af denne, dog ikke over tre år, skal Organisationen efter et rimeligt varsel og i forretningstiden give Astellas interne og eksterne revisorer adgang til alle relevante bøger, dokumenter, papirer og fortegnelser, der tilhører Organisationen, vedrørende de af denne aftale omfattende transaktioner.

Astellas kan opsigte denne Aftale med øjeblikkelig varsel efter skriftlig meddelelse til Organisationen, hvis Astellas bliver bekendt med, at Organisationen har misligholdt de af denne Aftale omfattende oplysninger, forpligtelser eller bestemmelser vedrørende overholdelse af Astellas principper til forebyggelse af korruption.

### **4. Tidsramme:**

Samarbejdet, hvis nærmere formål og omfang er beskrevet i pkt. 1 og 6, skal afvikles i kalenderåret 2010.

### **5. Finansiell ydelse:**

Astellas finansielle ydelse i henhold til nærværende Aftale udgør et beløb på kr. 25.000 til sponsorat til dækning af udgifter i opretholdelse af rådgivningslinien.

Beløbet er ekskl. moms. Den finansielle ydelse skal anvendes til dækning af udgifter til det ovennævnte formål.

### **6. Omfang og indhold af ikke-finansiell støtte:**

Astellas yder ingen ikke-finansielle ydelser i henhold til denne aftale.

## **SAMARBEJDSAFTALE/SPONSORAFTALE**

### **Astellas Pharma a/s og Kontinensforeningen**

Nuværende Aftale er offentligt tilgængelig på Astellas hjemmeside [www.astellas.dk](http://www.astellas.dk) frem til 30. marts 2011.

Organisationen vil være berettiget til at offentliggøre nærværende Aftale på organisations ny hjemmeside [www.kontinens.dk](http://www.kontinens.dk).

#### **Astellas Pharma a/s**

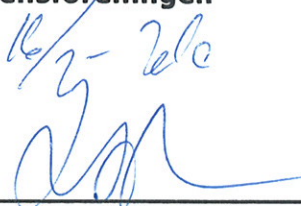
Dato: 3.2.2010



**Birgit Andersen**  
Country Manager Denmark

#### **Kontinensforeningen**

Dato: 16/2-2010



**Overlæge Lars Alling Møller**  
Præsident